RENATO TURCI

LE LETTURE DI RENATO SERRA DAI REGISTRI DEI PRESTITI DELLA BIBLIOTECA COMUNALE DI CESENA

Dal novembre 1899 al luglio 1915, il nome di Renato Serra, compare centocinque volte nei registri dei prestiti della Malatestiana: la frequenza maggiore è nei primi dieci anni, perchè dal 1° ottobre 1909 assunse la direzione dell'Istituto e non ebbe più l'obbligo di osservare le regole assegnate ai lettori comuni. Vi ricorrerà solamente altre cinque volte: quattro nel 1913 e una, l'ultima, nel luglio del 1915, alla vigilia della partenza per il fronte.

Che in Malatestiana Serra sia stato più letterato che bibliotecario, semmai lo si volesse ancora pensare, è smentito dalla quantità e varietà dei lavori che vi svolgeva: teneva i rapporti con gli studiosi italiani e stranieri, si occupava di tutte le esigenze dell'ufficio, dalla provvista di legna da ardere alla cancelleria, curava gli acquisti librari e i compiti amministrativi; provvedeva al riordino dei fondi, allo spoglio dei periodici e alla catalogazione delle nuove accessioni (1); teneva il registro cronologico d'entrata e quello delle opere in continuazione; accompagnava personalmente i visitatori, e non disdegnava nemmeno di effettuare personalmente il servizio del prestito, tutte le volte che era necessario, come indicano le numerose registrazioni fatte di sua mano. (2).

Il 3 marzo 1910, scrive all'amico Luigi Ambrosini: "Ho da fare in bibilioteca, fra schede, catalogo e ordinamento delle carte Montalti - un vecchio prete latinista, di cui il municipio ha ereditato i mss. con l'obbligo di

⁽¹⁾ Le molte schede approntate da Serra sono nel catalogo ligneo della Malatestiana. (2) Cf. N.Matteini, Renato Serra bibliotecario. Tra le carte d'ufficio dello scrittore, "Belfagor", 1954, n. 9, pp. 190-195; poi nel suo volume Romagna, Bologna 1954, pp. 113-122, e A.Campana, Uno scritto dimenticato di Renato Serra su Dionigi Strocchi, "Convegno di studi sul poeta e patriota Dionigi Strocchi in occasione del 2. centenario della nascita, Faenza, 6 gennaio 1962", Faenza 1962, pp. 43-61.

pubblicarne una parte - tanto che basterebbe per un anno e dev'essere pronto per settembre, quando il Consiglio tratterà la mia conferma''(3).

L'attaccamento alla "casa dei libri" è tale che gli accade qualche volta di trascorrervi le domeniche: "Noia della domenica mattina, aprile scialbo e freddoloso sotto la pioggia. La ghiaia del giardinetto scolastico, che bisogna attraversare per giungere alla casa dei libri, sgrigliola e geme sotto i passi (...)"(4).

Un centinaio di prelievi nei dieci anni che precedono la sua nomina a direttore della Malatestiana, non è molto, ma bisogna tener conto dei sei anni di assenza da Cesena: nel novembre del 1900 si iscrive alla Facoltà di lettere e filosofia, a Bologna, e fino alla laurea, conseguita il 28 novembre 1904, non torna a casa che per le vacanze; dal 5 febbraio al 30 novembre del 1905 è a Roma, per compiervi il corso da allievo ufficiale; all'inizio del 1907 è a Bologna, poi a Torino, e dal novembre dello stesso anno all'agosto del 1908 è a Firenze, per studio e per lavoro. Da dieci, la media annuale delle letture passa a venticinque opere.

Serra frequenta la biblioteca prima di avere i sedici anni stabiliti dal regolamento. Era poco più che quindicenne quando otteneva la licenza liceale. C'è, in Malatestiana, un volume che reca una traccia curiosa, certamente di un Serra studente ginnasiale: è nel tomo primo di *Virgilio nel medio evo*, di Domenico Comparetti (5). Sul margine della pagina 107, ha posto la sua firma: la grafia è acerba; il cognome è preposto al nome, scritti l'uno sopra l'altro; le iniziali sono legate tra loro, la R innestata sulla S, e le minuscole sono in caratteri greci.

Il 18 novembre 1899, Serra fa la sua prima richiesta di lettura a domicilio, per l'opera *L'origine dell'uomo e la scelta in rapporto col sesso*, di Darwin. Il 28 dicembre dello stesso anno preleva *La sociologia nella storia, nella scienza, nella religione e nel cosmo*, di Gerolamo Boccardo, che riprenderà dal 1° settembre al 12 ottobre 1901, e *Principi di Sociologia*, di Herbert Spencer. Come si vede, sono subito letture accigliate.

I dati riguardanti i prestiti di libri si trovano nel *Registro delle opere date in lettura a domicilio*. La serie ininterrotta di questo strumento, che è d'obbligo in tutte le biblioteche pubbliche, inizia in Malatestiana il 25 ot-

(4) Serra, *Ringraziamento a una ballata di Paul Fort*, in *Scritti I*, a cura di G.De Robertis e A.Grilli, Firenze 1958, p. 203.

⁽³⁾ R. Serra, *Epistolario*, a cura di L. Ambrosini, G.De Robertis, A.Grilli, Firenze 1953², pp. 307-308.

⁽⁵⁾ D.Comparetti, Virgilio nel medio evo, I, Livorno 1872. Devo la segnalazione all'amico Cino Pedrelli. Il primo a darne notizia alla vice direttrice della Biblioteca Malatestiana, Daniela Savoia, è stato Francesco Santucci, insegnante del Liceo classico di Cesena.

tobre 1877. Per rintracciare le letture fatte da Serra bisogna consultare i primi due: il primo, segnato con lettera A, arriva all'11 maggio 1910; il secondo, che porta la lettera B, parte del 12 maggio 1910 e si completa il 2 agosto 1924.

Le registrazioni, non sempre esatte e complete, danno le seguenti informazioni: numero d'ordine; data dell'uscita e del rientro; descrizione dell'opera; firma del ricevente; osservazioni. Questi dati sono fedelmente riportati, compresi gli errori, nell'Appendice che seguirà questa parte espositiva; e che accoglie gli estremi bibliografici delle opere e la loro collocazione, se quest'ultima è mancante nel registro. Per facilitare i riferimenti, i prestiti hanno una numerazione progressiva, e sono indicati i rinvii per le letture replicate. Ho eliminato l'indicazione della firma del ricevente (6), perchè il lettore seguito è qui uno solo: Serra.

Nella presente parte espositiva, dò le particolarità, ove ve ne sono, legate ai prestiti e alle opere, e soprattutto segnalo le più importanti annotazioni lasciate da Serra sui margini (7).

I centosette prestiti comprendono novantacinque opere. Per sette di esse non ho potuto fare il controllo diretto: tre sono andate fuori uso; tre sono state smarrite da lettori (8); una appartiene alla Biblioteca nazionale centrale di Roma.

Le letture terza quarta e quinta, fatte tra il 16 e il 29 gennaio 1900, riguardano due periodici: "Rivista d'Italia", settembre-dicembre 1899; "Nuova antologia", maggio-giugno 1897 e gennaio-febbraio 1900. Alla luce della lettura immediatamente successiva, fatta tra l'11 e il 28 marzo 1900, relativa a Isidoro Del Lungo, *Da Bonifazio VIII ad Arrigo VII. Pagine di storia fiorentina per la "Vita di Dante"*, posso desumere che l'interessamento di Serra fosse rivolto ai saggi che danno l'Alighieri per comune denominatore e pertanto: Francesco D'Ovidio, *Fonti dantesche II. Dante e Gregorio VII*, in "Nuova antologia", 16 maggio 1897; Paolo Villari, *Dante e Arrigo VII*, in "Nuova antologia", 16 gennaio 1899; Isidoro Del Lungo, *Un realista fiorentino de' tempi di Dante*, in "Rivista d'Italia", 15 ottobre 1899.

Il riscontro del settimo prestito, 9-18 aprile 1900, per Arturo Graf, Foscolo, Manzoni, Leopardi, rivela, a pagina 114, l'annotazione: "identica

⁽⁶⁾ La firma dei lettori è raramente autografa. Per la maggior parte esse sono note agli operatori del servizio, che premettono ai loro nomi e cognomi la signa "p.c.", ossia "per conto".

⁽⁷⁾ Serra amava "di fare qualche segno sui margini" Cf. Serra, *Per un catalogo*, in *Scritti I*, cit. In un volume di sua proprietà, donato alla Maltestiana da Fernanda Guidazzi, S.Merlino, *Pro e contro il socialismo*, Milano 1897, figurano osservazioni scritte di sua mano.

⁽⁸⁾ Gi estremi degli smarrimenti sono annotati nel cronologico d'entrata.

teoria di Schopenhauer". Anche nei tre volumi (lettura 8) della *Storia della letteratura italiana* del Gaspary, tenuti dal 28 aprile al 10 maggio 1900, compaiono segnature di Serra, e precisamente, la più importante è alla pagina 59 del primo tomo, dove di fronte a: "Egregi eruditi italiani hanno quindi recentemente messa innanzi la teoria che le poesie dei Siciliani non ci siano pervenute nella loro forma originaria, che i poeti le avevano composte nel loro proprio dialetto, e che solo i copisti toscani han dato ad esse la forma attuale", scrive: "Il Rossi l'accetta". Nell'Appendice, a pagina 318 annota: "Fonti del Filocolo non furono direttamente gli antichi poemetti francesi, ma probabilmente un poemetto popolare italiano", e poco sotto, accanto a "a quel Cantare di Fiorio e Biancofiore", aggiunge: "in ottave" e "Leggenda della reina Rosana e di Rosana sua figliola (s. XIV)".

La nona lettura, dei giorni 14-27 maggio dello stesso anno, *Analisi fisiologica del libero arbitrio*, di Aleksandr Herzen, precede di poco la stesura della lettera-studio rivolta a Giovanni Ravaglia, parroco del duomo, con il quale Serra aveva conversazioni su argomenti religiosi, filosofici e sociali. Il quaderno che la contiene è di 69 pagine ed è stato donato alla Malatestiana da Augusto Campana, con il consenso del destinatario. Ha per titolo *Intorno alla libertà del volere* ed è inedito (9).

I sei volumi della lettura undicesima, che va dal 1° settembre al 13 novembre 1900, compongono il *Cours de philosophie politique* di Auguste Comte. In un taccuino preuniversitario e universitario, inedito e conservato in Malatestiana, contenente appunti, memorie e programmi di letture, annotazioni diaristiche e note di spese (10), figura un commento a chiusura del tomo V. Nello stesso taccuino, Serra fa numerosi riferimenti ai libri presi a prestito in quel periodo, in particolare Herzen, Mosso, Musset, Spencer, Taine.

Il tredicesimo testo avuto è Hippolyte Taine, *Derniers essais de critique et d'histoire*; presenta la particolarità di essere rimasto parzialmente intonso.

Il volume contenente *Les premiers principes*, de Herbert Spencer, tenuto dal 13 al 17 novembre 1900 (vd. prestito 15), contiene a pagina 29 l'an-

⁽⁹⁾ Cf. G.Pecci, Lo svolgimento spirituale di Renato Serra in un suo trattatello giovanile inedito, Cesena 1937 e Celebrazioni cinquantenarie di pastorale ministero di mons. dott. Giovanni Ravaglia canonico e curato della cattedrale di Cesena, 1895-1945, Cesena 1945; alle pagine 14-15: Pecci, Mons. Giovanni Ravagli e Renato Serra.

⁽¹⁰⁾ Cf. G.Lanza, *Inediti giovanili di Renato Serra*, "Cenobio", 1961, n. 6, novembre-dicembre (in estratto, pp. 12); ulteriori notizie sono in P.G.Fabbri, *Proposte per una ricerca nella formazione politica di Renato Serra*, "Studi Romagnoli", 17 (1967), Faenza 1969, pp. 461-471.

notazione "Voyez Ardigò", e a pagina 73 la sigla RS, le due lettere intrecciate tra loro. A pagina 30 dei *Livres de fonds* dell'editore c'è una somma in tutto e per tutto simile a quelle del taccuino su ricordato, il che significa che Serra aveva con sè il libro a Bologna.

Il sedicesimo prestito, che va dal 17 al 19 novembre 1900, è nuovamente per un testo di Spencer: *Essais de morale et d'esthétique*. Il volume I contiene due annotazioni: a pagina XXVI: "surtout", e a pagina 5: "von Baer est ici (vient d'ici: de Spencer!)". L'opera viene ripresa dal 17 agosto al 1° settembre 1901 (lettura 34).

Numerosi gli interventi contenuti nel tomo primo de *La légende des siècles*, di Victor Hugo, lettura 17 fatta tra il 21 dicembre 1900 e il 29 gennaio 1901. Alle pagine 271-316, che racchiudono *Le cycle héroïque chrétien*, è contenuto un tentativo di traduzione, quasi mot à mot dei poemetti *Le parricide, Le marriage de Roland , Aymerillot, Bivar, Le jour des rois* (11), e nell'indice sono segnate con sottolineature e croci le poesie preferite. Il volume è ripreso altre due volte (letture 45 e 60).

L'opera presa a prestito dal 13 al 15 luglio1901 (lettura 30), Giuseppe Pasolini, *Memorie raccolte da suo figlio*, è stata smarrita da un lettore e sostituita, nel 1915, con un'altra edizione.

Il testo della lettura 32, fatta tra il 22 luglio e il 27 agosto 1901, contiene tre parole scritte sui margini: "bene", "i pazzi", "i nati", rispettivamente alle pagine 29, 223 e 266; lungo il capitolo terzo, che tratta del libero arbitrio, argomento della citata dissertazione dell'autunno precedente, figurano molti segni simili a quelli incontrati nei volumi delle poesie di Victor Hugo.

La lettura 40 bis del 3 novembre 1901, registra la consultazione in sede delle *Istorie* di Erodoto.

Il prestito 48, *Commedie*, di Aristofane, fatto dal 1° ottobre al 20 novembre 1902, viene ripetuto dal 15 marzo al 27 aprile 1906 (lettura 77) e dal 15 novembre all'8 ottobre dello stesso anno (lettura 84). Anche il prestito 50, che va dal 19 al 30 dicembre 1902 e che riguarda Pascoli, *La mirabile visione*, viene ripetuto: dal 20 febbraio al 3 marzo e dal 30 giugno al 29 ottobre 1903 (letture 51 e 57).

La lettura 52, fatta tra il 3 e il 10 aprile 1903, relativa al *Roman du Renart*, è ripresa altre due volte: dal 16 gennaio al 14 marzo 1906 (vd. prestito 75) e dal 5 marzo 1909 al 17 gennaio 1910 (vd. prestito 95). La descrizione in registro non è mai identica: la prima volta è Méon, *Roman du Renart*; la seconda è Meon, *Roman*; e la terza è addirittura *Le Roman des Buvards*, ossia *Il romanzo delle carte assorbenti!* senza il ripensamento che mi ha riportato alla prima registrazione, abbastanza esatta e completa di se-

gnatura di collocazione, per il secondo prestito avrei cercato *Roman de la Rose*, e così ho fatto, di primo impulso, col pensiero rivolto a Jean de Meung (al posto di Méon, mancante dell'accento, avevo letto Meun) e al suo proseguimento dell'opera di Guillaume de Lorriz.

L'opera omnia di Cicerone, della quale Serra ha un volume dal 10 al 30 giugno del 1903 (vd. prestito 56), è composta di 16 tomi. Poichè non figura l'indicazione del tomo e poichè nessuno di essi reca tracce di letture non è possibile stabilire quale sia quello prelevato.

Il volume della lettura 53, Sienkiewicz, *Il diluvio*, e andato fuori uso. Le letture 58 e 59, che vanno dal 10 al 23 ottobre 1903, relative alla "Revue des deux mondes", luglio-agosto 1889, maggio-giugno 1876, non recano tracce. Le lineette poste negli indici sono precedenti al prestito e indicano che sono state fatte le schede di spoglio (11). Penso che Serra abbia posto la sua attenzione su Anatole France, *Thaïs*, presente nei fascicoli di luglio e agosto 1889 e su Hippolyte Taine, *La reconstruction en France en 1880*, che compare nei fascicoli di maggio e giugno 1876.

Dal 31 ottobre al 12 novembre 1903, prende a prestito Victor Hugo, Poésie III. Les chants du crépuscule. Les voix intérieures. Les rayons et les ombres (vd. prestito 62). Vi traduce solamente le parole "lame" et "rame" con "ondata" e "remo", alla pagina 296, e nell'indice segna le poesie preferite. Più importanti gli interventi che si incontrano nei volumi di Poésie V e VI, che contengono Les contemplations. Oltre alle molte croci, graffe e sottolineature, ha espresso giudizi. A pagina 107 del primo volume, di fronte al verso "Je vais vous balayer moi-même", scrive "incredibile"; vicino al titolo della poesia che occupa le pagine 129-130, Hier au soir, annota "più sentimento della natura che del cuore", e scrive "languore" al margine dei primi versi; a pagina 171, in testa alla composizione XXII che appartiene alla sezione L'âme en fleur, scrive "Vivamus, mea Lesbia": la poesia ha questo inizio: "Aimons toujours, aimons encore!/ Quand l'amour s'en va, l'epoir fuit./ L'amour c'est le cri de l'aurore,/ L'amour c'est l'hymne de la nuit". Alla fine della poesia La chouette, accanto ai versi: "Race qui frappe et lapide/ Je te pleins! homme, je vous pleins!/ Hélas je pleins vos poings stupides,/ D'affreux clous et de marteaux pleins!/ Vous persécutez pêlemêle/ Le mal, le bien, la griffe et l'aile/Chasseurs sans but, bourreaux sans yeux/ Vous clouez de vos mains mal sûres/ Les hiboux au seuil des masures,/ Et Christ sur la porte des cieux", scrive: "attenti alle rime e ai suoni

⁽¹¹⁾ Per le letture serriane di Victor Hugo e per il tentativo di traduzione de *Le marriage de Roland*, cf. R.Turci, *Serra giovane tra Victor Hugo e "La chanson de Roland"*, "Il lettore di provincia", n. 63, dicembre 1985, pp. 47-55.

duri"; alla pagina 252, sul margine della sesta quartina di A la mère de l'enfant mort, che recita: "Que tant qu'on est petit, la mère sur nous veille,/ Mais que plus tard on la défend; / Et qu'elle aura besoin, quand elle sera vieille, / D'un homme qui soit son enfant", scrive: "questo è très beau e très noble"; a pagina 253, accanto agli ultimi due versi dell'ultima quartina della stessa poesia: "Hélas, vous avez donc laissé la cage ouverte,/ Que votre oiseau s'est envolé", scrive: "Ciò è joli, ma stona maledettamente col dolore"; infine, nell'indice, sottolinea e segna con una o due crocette le sue preferenze. Nel secondo volume, a pagina 131, per i versi della poesia Claire P: "Elle sourit, et dit aux anges sous leurs voiles: / Est-ce qu'il est permis de cueillir des étoiles", scrive: "è grazioso ma stona col vero dolore", e poco più sotto: "répugnant", in corrispondenza dei versi: "Son père s'écriait: qu'elle est belle!/ Je ferai sa statue aussi charmante qu'elle./ C'est pour elle qu'avril fleurit les verts sentiers. / Je la contemplerai pendant des mois entiers/ Et je ferai venir du marbre de Carrare./ Ce bloc prendra sa forme éblouissante et rare; / Elle restera chaste et candide à côté. / On dira: le sculpteur a deux filles: Beauté/ Et Pudeur; Ombre et Jour; la Vierge et la Déesse;/ Quel est cet ouvrier de Rome ou de la Grèce/ Qui trouvant dans son art des secrets inconnus/ En copiant Marie, a su faire Vénus?". Per Claire, poemetto che occupa le pagine 235-241, a pagina 239, in riferimento ai versi: "Ils sont partis, pareils au bruit qui sort des lyres./ Et nous restons là, seuls, près du gouffre où tout fuit,/ Tristes: et la lueur de leurs charmants sourires/ Parfois nous apparait vaguement dans la nuit" annota questa osservazione: "piccola meraviglia lirica"; vicino al verso: "O souvenirs! ô forme horrible des collines", che è a pagina 371 e che appartiene alla poesia A celle qui est restée en France, scrive: "cri sublime". Nell'indice segna le poesie preferite.

Negli *Aphorismes* di Shopenhauer, avuti dal 5 al 27 dicembre 1905 con il prestito 74, si limita a mettere in evidenza alcuni argomenti degli stessi: a pagina 18, "la gaité"; a pagina 27, "solitude"; a pagina 142 "de la gloire".

I prestiti 80 e 81, fatti dal 21 al 27 luglio 1906, e dal 6 settembre 1906 al 10 febbraio 1907, riguardano *I dialoghi* di Platone, volume III. Manca la segnatura di collocazione, per cui è difficile dire subito quale edizione abbia consultato. Delle due edizioni in vari tomi possedute allora dalla Malatestiana e ammesse al prestito, quella curata da Eugenio Ferrari (12), sembra da escludere, perchè mai citata da Serra. L'edizione Acri in più volumi è del 1913. Resta solo quella del Bonghi, in tredici volumi. Il volume terzo,

⁽¹²⁾ Platone, *I dialoghi*, nuovamente volgarizzati da Eugenio Ferrari, I-V. Padova 1873-1874.

che è quello prelevato, contiene *Protagara*: abbondano i segni di lettura, ma non vi figura mai la scrittura di Serra.

Il riscontro del prestito 85: Guglielmo Ferrero, *Grandezza e decadenza di Roma*, non è stato possibile perchè il volume è stato smarrito da un lettore nel 1942.

Le letture 87 e 88, che vanno dal 5 aprile al 14 luglio, e dal 13 aprile al 14 luglio, riguardano Virgilio, in edizione latina, e Cesare, *I commentari della guerra gallica e della guerra civile*. Serra stava lavorando con Luigi Ambrosini, Tito Gironi e altri a un nuovo Dizionario latino dell'editore Paravia, ma l'impresa non andò in porto (13). Nel volume dei *Commentari* tradotti da Francesco Baldelli, sono di mano di Serra le seguenti varianti: a pagina 73, dove il testo ha "troppo da lontano", figura "più oltre"; alle pagine 75-76, in luogo di "nel paese dei Morini che si erano liberati: ed essi non avendo ove rifugiarsi per essersi asciugate quelle paludi, le quali l'anno avanti erano state il loro ricovero", propone "contro i Morini che avevano fatto la ribellione, non avendo ove rifugiarsi per la siccità delle paludi, dove l'anno avanti si erano rifugiati"; a pagina 76, dove termina il libro IV, aggiunge: "Questi costituì fra i Belgi i quartieri invernali".

La registrazione del prestito 90, Aristofane, *Le rane*, non riporta la segnatura di collocazione. Il testo può essere quello della traduzione Alfieri, *Opere postume* (Brescia 1810), oppure in traduzione Augusto Franchetti (Citta di Castello 1886).

I sei fascicoli della "Revue des deux mondes", janvier-avril 1876, corrispondenti al prestito 92, 15 aprile-2 maggio 1908, hanno in comune Eugène Fromentin, *Les maîtres d'autrefois*.

Il prestito 93 relativo a Pascoli, *La canzone del Carroccio*, e fatto dal 1'8 novembre al 15 dicembre 1908, è all'origine della recensione pubblicata in "La Romagna" nel gennaio 1909.

Per i volumi delle letture 101 e 102, rispettivamente Neera, *Teresa* e Iolanda, *Tre Marie*, prelavati il 29 luglio 1913, non è segnata la data del rientro, ma semplicemente per dimenticanza, giacchè gli stessi sono stati prestati molte altre volte, sino ad essere messi fuori uso.

La lettura 104, Paul Verlaine, *Oeuvres complètes*, tomo I, viene fatta da Serra tra il 13 novembre 1913 e il 14 gennaio 1914, contemporaneamente alla precedente, che riguarda Anatole France, *La rôtisserie de la reine Pédauque*. Il volume di Verlaine risulta mancante; tuttavia un lettore lo ha avuto dal 14 febbraio al 2 marzo, ossia un mese dopo. Il mistero dello smar-

⁽¹³⁾ Cf. Serra, Epistolario, cit., lettere a Luigi Ambrosini, pp. 159-166.

rimento sarebbe ancora non risolto, se non fosse Serra stesso in una lettera scritta il 18 marzo 1914 a Giuseppe Prezzolini, a rilevare il retroscena dell'accaduto: "Ti prego di far spedire dalla Libreria della Voce alla Biblioteca le opere: P.Champion, su Villon; P.Fort, le ballate: ed. completa e Suarès: i due ultimi di ritratti (scrivo al caffè e non so trovare indicazioni più precise. Spero che bastino. Se mai, riscriverò).

Inoltre a me Verlaine, ed. Mêssein, il I vol. delle Oeuvr. compl., l'ho lasciato portar via da una puttanella e il miglior castigo che possa darmi, è di ricomprarlo io /.../" (14).

L'ultima lettura riguarda Platone, *Dialoghi II*. La registrazione riporta, per le date di uscita e di rientro, 9-16 luglio 1915, e manca la segnatura di collocazione. Il 4 luglio, Serra parte per il fronte: è possibile che l'indicazione del 9 sia dovuta a un ritardo della notificazione del prestito; il rientro dell'opera è segnato con virgolette tra due restituzioni realmente avvenute in data 16 luglio: si può pensare unicamente ad un riempimento distratto delle tre caselle, giorno, mese e anno, che erano rimaste vuote, purtroppo. Il volume è ritornato in Malatestiana, ma solamente dopo il ricupero da parte della famiglia della cassetta militare che Renato Serra aveva con sè al fronte.

Per individuare quale sia l'edizione dei *Dialoghi* prescelta da Serra bisogna tener conto di due elementi: presenza di *Fedone o dell'anima*, come vogliono le due testimonianze che si hanno, e formato del volume. L'unica edizione che colloca il *Fedone* nel secondo tomo dei *Dialoghi* è quella di Ruggiero Bonghi, già vista (vd. prestiti 80 e 81). Quella di Francesco Acri, lo contiene nel tomo I. L'elemento "formato" viene in appoggio, come si vedrà, e non è di poco conto: l'edizione Bonghi è di appena 17 cm, contro i 22 della Acri.

Le due testimonianze che fanno leva sul *Fedone* sono le seguenti: "La sera del 4 luglio lasciò Cesena, e il 6 si univa col suo drappello in faccia al nemico.

Poche ore prima della partenza, mentre la madre gli preparava la cassetta, e toglieva e premeva panni per farvi entrare dieci o dodici volumi, seduto nell'angolo dell'ottomana, dove l'altro giorno io mi sedetti, serenamente egli leggeva ancora Platone. E lo portò con sè, con altri libri latini, italiani e francesi, suo viatico militare: sono tornati a casa i Dialoghi, la Divina Commedia, le Poesie del Leopardi e *Lyra* di Giovanni Pascoli''.

⁽¹⁴⁾ Cf. G.Luti, La genesi delle "Lettere" e del" Esame di coscienza" in alcune lettere di Serra a Prezzolini, in Tra provincia ed Europa. Renato Serra e il problema dell'intellettuale moderno, Bologna 1984, pp. 219-234. La lettera citata è alle pp. 231-232.

È in uno scritto di Alfredo Grilli, apparso nel fascicolo de "La Voce" dedicato a Serra (15), poco dopo la sua morte. La seconda dice: "Anche là su, aveva portato il suo Platone, nella cassetta ferrata, e un pacco di cartelle bianche e di appunti fatti: e leggeva in Platone le parole fulgide dell'anima immortale (...)".

È quanto scrive il cesenate Giacomo Comandini (16), nella prima monografia che si ha su Renato Serra, pubblicata nell'agosto del '15.

C'è infine un terzo elemento che calamita l'attenzione, non senza un senso di angoscia, sul *Fedone* in edizione Longhi. Lo si trova, tra i molti segni delle letture fatte da vari, nelle numerose sottolineature a lapis nero che non seguono con regolarità le righe stampate. Sembrano essere state fatte in posizioni molto scomode, quelle stesse alle quali Serra fa riferimento più volte nei suoi ultimi messaggi dal fronte (17) e nelle pagine del suo diario di trincea (18).

⁽¹⁵⁾ A.Grilli, Renato Serra (Note biografiche), "La Voce", 15 ottobre 1915, n. 16, pp. 965-983. L'accenno ai libri messi nella cassetta militare è a pagina 979.

⁽¹⁶⁾ G.Comandini, *Renato Serra*, Roma 1915, p. 65.(17) Serra, *Epistolario*, cit, pp. 591, 594-598, 600.

⁽¹⁸⁾ Serra, *Diario di trincea*, in L.Ambrosini, *Racconti di guerra* (Maggio 1915- Novembre 1916), Torino 1917, pp. 153-174; ora anche in Serra, *Scritti letterari morali e politici. Saggi e articoli dal 1900 al 1915*, a cura di M.Isnenghi, Torino 1974, pp. 549-563.

APPENDICE

DATE DEL PRESTITO
DESCRIZIONE DELL'OPERA
ESTREMI BIBLIOGRAFICI

1899

(1) 8 nov. - 28 dic.

Darwin, Origini dell'uomo, vol. 1 (135. 48)

C.Darwin, *L'origine dell'uomo e la scelta in rapporto col sesso*. Prima traduzione italiana col consenso dell'Autore del Professore Michele Lessona, Torino-Napoli, Unione tipografico editr., 1871.

(2) 28 dic. - 3 marzo 1900

Biblioteca dell'economista, Sez.III, 8° pt.1, 2, voll.2, v.a. lettura 35

G.Boccardo, *La sociologia nella storia, nella scienza nella religione e nel cosmo*; H.Spencer, *Principi di sociologia*. In prima traduzione in italiano del Professore Antonio Salandra, Torino, Unione tipografico editr., 1818, (Op. in c.63).

1900

(3) 16 genn. - 23 genn.

Rivista d'Italia, 1899, sett.-dic., voll.2

"Rivista d'Italia", Roma, vol. III, sett.-dic. 1899, (Op.in c. 346).

(4) 29 genn. - 29 genn.

Nuova antologia, 1889, vol. 1°

"Nuova antologia di scienza lettere ed arti", Roma, Serie III, 1889, vol. XIX, genn.-febb. (Op. in c.4).

(5) 29 genn. - 29 genn.

Nuova antologia, 1897, vol. 3°.

c.s., Serie IV, 1897, vol. LXIX, magg.-giu. 1897 (op. in c.4).

(6) 11 mar.-28 mar.

Del Lungo, Da Bonifazio VIII ad Arrigo VII, vol.1 (ingr. 3564).

I. Del Lungo, *Da Bonifazio VIII ad Arrigo VII. Pagine di storia fiorentina per la Vita di Dante*, Milano, Hoepli, 1899, (50.70, 3).

(7) 9 apr. - 18 apr.

Graf, Foscolo, Manzoni etc., vol. 1 (ingr. 3310)

A.Graf, Foscolo, Manzoni, Leopardi... Aggiuntovi Preraffaellisti, simbolisti ed esteti e Letteratura dell'avvenire. Torino, Loescher, 1898, (142. 170).

(8) 28 apr. - 10 magg.

Gaspary, Storia letterat. italiana, vol.3°, vol. 1 (ingr. 2101)

A.Gaspary, *Storia della letteratura italiana*... Tradotta dal tedesco da Nicola Zingarelli con aggiunte dell'Autore, II, pt. I-II, Torino, Loescher, 1891, (63. 66).

(9) 14 magg. - 27 magg.

Herzen, Libero arbitrio, vol. 1 (72. 17).

A.Herzen, *Analisi fisiologica del libero arbitrio umano*. 3. a ed., Firenze, Bettini, 1879.

(10) 1 giu. - 22 ag.

Spencer, Principes de psycologie, voll. 2 (143.163)

H.Spencer, *Principes de psychologie*. Traduits sur la nouvelle édition anglaise par Th. Ribot et A.Espinas. I-II, Paris, Baillière, 1875, (ora 123.11.A).

(11) 1 sett. - 13 nov.

Comte, Philosophie positive, voll. 6 (134.65)

A.Comte, *Cours de philosophie positive*. 3. me édition augmentée d'une préface par E.Littré et d'une Table alphabétique des matières, Paris, Baillière, 1869.

(12) 21 sett. - 19 ott.

Mosso, La fatica, vol. 1 (85.56)

A.Mosso, La fatica, Milano, Treves, 1891.

(13) 30 sett. - 2 ott.

Taine, Derniers essais, vol.1 (145.027 bis).

H. Taine, Derniers essais de critique et d'histoire, Paris, Hachette, 1894.

(14) 10 ott. - 13 ott.

De Musset, Poésies 1° e 2°, voll.2 (142.87; 150.21)

A.de Musset, *Premières poésies, 1829-1835*. Nouvelle édition, Paris, Charpentiers 1867; *Poésies nouvelles, 1836-1852*, Paris, Charpentier, 1878.

(15) 13 nov. - 17 nov.

Spencer, Premiers principes, vol.1 (143.142)

H.Spencer, *Les premiers principes*. Traduits de l'anglais par M.E. Cazelles, Paris, Baillière, 1871.

(16) 17 nov. - 19 nov.

Spencer, Essais de morale, voll.3 (143-147)

H.Spencer, Essais de morale, de science et d'esthétique, I-III, Paris, Baillière, 1877-1879.

(17) 21 dic. - 29 genn. 1901.

Hugo Victor, Oeuvres, 7°, 8°, 9°, voll. 3 (76.20)

V.Hugo, Oeuvres complètes. Poésie, VII-VIII, La légende des siècles I-II; Poésie IX, Les chansons des rues et des bois, Paris, Hetzel et Quantin, 1883.

1901

(18) 9 febb. - 11 mar.

Pascoli, Sotto il velame, vol.1 (ingr. 5739)

G.Pascoli, Sotto il velame. Saggio d' un'interpretazione generale del poema sacro, Messina, Muglia, 1900 (62. 13a, poi A.10.197)

(19) 27 mar. - 23 apr.

Rabelais, Oeuvres, vol. 1° al 5°, voll. 5 (66.5).

F.Rabelais, Oeuvres, I-V, Paris, Librairie de la Bibliothèque nationale, 1879-1880.

(20) 19 apr. - 23 apr.

Taine, Histoire de la littérature anglaise, 1°, 3°, 4°, 5°, voll. 4.

H.Taine, Histoire de la littérature anglaise, I, III-V, Paris, Hachette, 1877-1878.

(21) 3 giu. - 7 giu.

Renan, Essais du morale et... vol. 1 (134-89) v.a. lettura 78

E.Renan, Essais de morale et de critique, 3. me édition, Paris, Calmann-Lévy, 1861.

(22) 7 giu. - 11 giu.

Renan, Etudes d'histoire religieuse, vol.1 (134.91)

E.Renan, *Etudes d'histoire religieuse*. 6. me édition revue et corrigée, Paris, Calmann-Lévy, 1863.

(23) 9 giu. - 10 giu.

Carducci, Storia del giorno, vol.1 (145.015)

G.Carducci, Storia del "Giorno" di Giuseppe Parini, Bologna, Zanichelli, 1892.

(24) 11 giu. - 14 giu.

Renan, Marc-Aurèle, vol.1(124.83), v.a. lettura 83

E.Renan, Marc-Aurèle et la fin du monde antique. 5. me édition, Paris, CalmannLévy, 1883.

(25) 14 giu. - 21 giu.

Renan, Vie de Jésus, vol.1 (75.35)

E.Renan, Vie de Jésus. 14.me édition revue et corrigée, Paris, Calmann-Lévy, 1873.

(26) 21 giu. - 11 lug.

Renan, Saint Paul, vol. 1 (135.35)

E.Renan, Saint Paul. Avec une carte des voyages de Saint Paul par M.Kiepert, Paris, Calmann-Lévy, 1869.

(27) 21 giu. - 11 lug.

Renan, L'Antechrist, vol.1 (139.133)

A.Renan, L'Antéchrist, Paris, Calmann-Lévy, 1873.

(28) 11 lug. - 22 lug.

Renan, Mélanges d'histoire, vol.1 (142.159)

A.Renan, Mélanges d'histoire et de voyages, Paris, Calmann-Lévy, 1875.

(29) 11 lug. - 22 lug.

Renan, Drames philosophiques, vol. 1 (124.82)

E.Renan, Drames philosophiques, Paris, Calmann-Lévy, 1888.

(30) 13 lug. - 15 lug.

Pasolini Gius., Memorie (75.53)

G.Pasolini, *Memorie raccolte da suo figlio*, Imola, Galeati, 1880, (Smarrito, ora edizione Torino, Bocca, 1915).

(31) 17 lug. - 22 lug.

François Rabelais, Ouvres, 2° e 4° (66.5) v.a. lettura 19 v. lettura 19.

(32) 22 lug. - 17 ag.

Ferri, Sociologia criminale, vol.1 (142.153)

E. Ferri, *Sociologia criminale*, 4. edizione con due tavole grafiche, Torino, Bocca, 1900.

(33) 3 ag. - 12 ott.

Shakespeare, Teatro, voll.2 (113.88)

W.Shakespeare, *Teatro completo*. Tradotto dall'originale inglese in prosa italiana da Carlo Rusconi e preceduto dalla vita dello Shakespeare per F.Guizot, I-II, Padova, Minerva, 1839.

(34) 17 ag. - 1 sett.

Spencer, Essais de morale, voll. 3 (143.147) v.a. lettura 16 v. lettura 16.

(35) 1 sett. - 12 ott.

Bibliot. Economista 3.a serie,vol. 8°, pt.1.a e 2.a, voll.2, v.a. lettura 2 v. lettura 2

(36) 30 sett. - 3 ott.

Bartoli, Letterat. ital., vol.1

A.Bartoli, Storia della letteratura italiana, I. Introduzione. Caratteri fondamentali della letteratura medievale. Firenze, Sansoni, 1878, (64.63).

(37) 12 ott. - 18 nov.

Gregorovius, Storia di Roma, 2°, vol.1 (5262)

F.Gregorovius, Storia della città di Roma nel Medio Evo. Illustrata nelle persone, nei monumenti, II, Roma, S.E.N., 1900, (63.67).

(38) 29 ott. - 19 nov.

Lowes, Vita di Goethe, vol.1 (149.54)

G.H. Lowes, *Vita di Wolfango Goethe*. Traduzione dall'inglese di Giorgio Pisa, Milano, C.E.I., 1891.

(39) 19 nov. - 21 nov.

Gregorovius, Storia di Roma, 3°, vol.1

F.Gregorovius, Storia della città di Roma nel Medio Evo. Illustrata nelle persone, nei monumenti, III, Roma, S.E. N, 1901, (63.67).

(40) 18 dic. - 3 genn. 1902

Hugo, Les orientales etc, vol.1 (76.20)

V.Hugo, Oeuvres complètes. Poésie II, Les orientales. Les feuilles d'automne, Paris, Hetzel et Quantin, 1880.

(40 bis) 3 nov.

Erodoto, Istorie, voll. 3 (70.55) lettura in sede

Erodoto, *Delle istorie*. Volgarizzamento con note di Matteo Ricci, I-III, Roma-Torino-Firenze, Loescher, 1872-1881.

1902

(41) 2 genn. - 17 genn.

Venturi, Storia dell'arte, 1°, vol. 1

A. Venturi, *Storia dell'arte italiana*, *I. Dai primordi dell'arte cristiana ai tempi di Giustiniano*, Milano, Hoepli, 1901, (Op. in c. 485).

(42) 18 mar. - 25 lug.

Pais, Storia di Roma, voll.2 (45.34)

E.Pais, Storia di Roma, II, Pt. I-II, Torino, Glausen, 1898-1899, (ora A.5.16).

(43) 3 giu. - 8 lug.

Leopardi, Pensieri, 1°, 2, 3°, voll.3 (ingr. 5352)

G.Leopardi, *Pensieri di varia filosofia e di bella letteratura*, I-III, Firenze, Le Monnier, 1898-1899, (65.25).

(44) 8 lug. - 11 lug.

Hugo Victor, Drame II, op. vol. XV, vol.1

V.Hugo, Oeuvres complètes. XV. Drame II. Hermani, Marion de L'Orme. Le roi s'amuse, Paris, Hetzel et Quantin, 1880, (70.23,2).

(45) 12 lug. - 1 ott.

Hugo, Legende de siècle, v.a. lettura 17 e 60

v. lettura 17

(46) 26 lug. - 14 nov.

Taine, Origine de la France, voll. 4 (67.82)

H.Taine, Les origines de la France, I-IV, 11.me édition, Paris, Hachette, 1882.

(47) 17 sett. - 22 ott.

Thucididis, Della guerra del Peloponneso, 2 voll. (116, 34)

Tucidide, *Delle guerre del Peloponneso*. *Libri III*. Volgarizzamento del canonico F.P.Boni con note critiche ed illustrative di Francesco Predari, I-II, Torino, Pomba, 1854.

(48) 1 ott. - 20 nov.

Aristophane, Comédies par Artaud, voll. 2 (94.55) v.a. letture 77 e 84 Aristophane, *Comédies*. Traduit du grec par M.Artaud.3.me édition revue et corrigée sur les dernières éditions grecques, I-II, Paris, Charpentier, 1854.

(49) 15 dic. - 30 ag. 1903

S.Petri Damiani, Opera, voll. 2 (26.71)

P.Damianus, Opera omnia, nunc primum in unum collecta argumentis et notationibus illustrata studio ac labore Constantini Cajetani, Venetii, Corona, 1743.

(50) 19 dic. - 30 dic.

Pascoli, Mirabile visione, vol.1 (59.45) v.a. letture 51 e 57

G.Pascoli, *La mirabile visione*. *Abbozzo di una storia della Divina Commedia*, Messina, Muglia, 1902, (ora A. 10.199).

1903

(51) 20 feb. - 3 mar.

Pascoli, La mirabile visione, vol. 1, v.a. lettura 50 v. lettura 50.

(52) 3 apr. - 10 apr.

Meon, Roman du Renart, vol.2 (114.82), v.a. letture 75 e 95

Le Roman du Renart publié d'après les manuscripts de la Bibliothèque du roi des XII, XIV et XV siècles par M.D.M. Méon, I-IV, supplément, Paris, Trenttel et Würtz, 1826.

(53) 10 apr. - 18 apr.

Sienkiewicz, Il diluvio, vol. 1 (64.64)

H.Sienkiewicz, Il diluvio, Milano, Baldini, 1908, (fuori uso).

(54) 18 apr. - 22 apr.

Harnack, L'essenza del Cristianesimo, vol.1

A.von Harnack, *L'essenza del Cristianesimo*. Traduzione dal tedesco di A.Bongioanni, Torino, Bocca, 1903, (Op. in c. 475.59).

(55) 22 apr. - 30 apr.

Anderson, Le civiltà estinte, vol.1 (ingr. 7048)

R.E.Anderson, *Le civiltà estinte dell'Oriente*. Traduzione dall'inglese di Giuseppe Nobili, Torino, Bocca, 1903, (Op. in c. 475.65).

(56) 10 giu. - 30 giu.

Ciceronis, Opera, vol. 1 (89.30)

M.T.Ciceronis, *Opera omnia ex recenzione Christ. Godof. Schutzii additis commentaris*, I-XVI, Torino, Pomba, 1823-1834.

(57) 30 giu. - 29 ott.

Pascoli, Mirabile visione, vol. 1 (59.45) v.a. lettura 50 e 51. v.lettura 50

(58) 10 ott. - 12 ott.

Revue des deux mondes, 1889, lug. - ag., voll. 4

"Revue des deux mondes", Paris, 94. me vol., LIX année, juillet-août 1889, (Op. in c.118).

(59) 13 ott. - 23 ott.

Revue des deux mondes 1891, mag. - giu, voll.4 c.s., 105.me vol., LXI année, mai-juir 1891, (Op. in c. 118).

(60) 24 ott. - 31 ott.

Hugo, Poésie VIII, vol. 1 (76.20) v.a. lettura 17 e 45 v.lettura 17

(61) 29 ott. - 16 nov.

Tylor, Civilisation primitive, voll. 2 (139.61)

E.B. Tylor, *La civilisation primitive*. Traduit de l'anglais sur la 2.me édition par M.me Pauline Brunet, I-II, Paris, Reinwald, 1876-1878, (139.61).

(62) 31 ott. - 12 nov.

Hugo, Oeuvres, Poésie III, vol.1 (76.20)

V.Hugo, Oeuvres complètes, Poésie III, Les chants du crépuscule. Les voix intérieures. Les rayons et les ombres, Paris, Hetzel et Quantin, 1880.

(63) 12 nov. - 16 nov.

Hugo, Les contemplations, Poésie V, VI, voll.2 (76.20)

V.Hugo, Oeuvres complètes, Poésie V, Les contemplations, I, Autrefois, 1830-1843; Poésie VI, Les contemplations, II, Aujourd'hui, 1843-1855, Paris, Hetzel et Quantin, 1882.

1904

(64) 2 genn. - 30 lug.

Pascoli, Sotto il velame, vol. 1 (62.13.A) v.a. lettura 18 v. lettura 18

(65) 22 ag. - 6 sett.

Petrarca, Operum, II, III, IV, 3 voll. (110.126)

F.Petrarca, Operum Francisci Petrarchae Florentini V.C., Tomus secundus in quo continentur quae versa pagella recitantur, Basilae, Petrii, 1554.

(66) 22 ag. - 8 ott.

Venturi, St.a dell'arte, III, vol. 1 (ingr. 5805)

A. Venturi, Storia dell'arte, III, L'arte romanica, Milano, Hoepli, 1904, (Op. in c. 485).

(67) 19 sett. - 23 ott.

Boccaccio, Amorosa visione, vol.1 (138.94)

G.Boccaccio, Amorosa visione composta per messer G.Boccacio. Testo di lingua, Firenze, Tipografia fiorentina, 1826.

(68) 20 sett. - 8 ott.

Petrarca, Poesie minori, voll.3

prestito Biblioteca nazionale, Roma

(69) 25 ott. - 28 ott.

Foscolo, Poesie, vol. 1 (ingr. 7206)

U.Foscolo, Poesie, Nuova edizione critica per cura di Giuseppe Chiarini, Livorno, Giusti, 1904, (69.85).

(70) 28 ott. - 5 nov.

Carducci, Opere, X, vol.1

G.Carducci, Studi saggi e discorsi, Bologna, Zanichelli, 1888.

(71) 8 nov. - 13 dic.

Voltaire, Pulcella, vol.1 (68.6)

J.F.Voltaire, La pulcella d'Orléans del signor Voltaire tradotta da Vincenzo Monti, 2.a ed. corretta diligentemente, Livorno, Vigo, 1880.

(72) 9 dic. - 3 febb. 1905

Canti carnascialeschi, vol.1

Canti carnascialeschi. Trionfi, carri e mascherate secondo l'edizione del Bracci. Con prefazione di Olindo Guerrini, Milano, Sonzogno, 1883, (68.17).

1905

(73) 20 gen. - 3 febb.

Tavola rotonda, voll.2

La Tavola ritonda o L'istoria di Tristano. Testo di lingua citato dagli Accademici della Crusca ed ora per la prima volta pubblicato secondo il codice della Mediceo-Laurenziana per cura e con illustrazione di Filippo-Luigi Polidori, I-II, Bologna, Romagnoli, 1864-1865, (Op. in c. 424, 8-9).

(74) 5 dic. - 27 dic.

Schopenhauer, Aphorismes, vol.1

A.Schopenhauer, Aphorismes sur la sagesse dans la vie. Traduits en français pour la première fois par J.-A.Cantacuzène, Paris, Baillière, 1880, (75.54).

1906

(75) 16 genn. - 14 mar. Méon, Roman, vol.1, v.a. lettura 52 v.lettura 52

(76) 8 febb. - 14 mar.Giacosa, Come le foglie, vol.1G.Giacosa, Come le foglie, Milano, Treves, 1900, (A.8.190).

(77) 15 mar. - 27 lug. Aristofane, Comédies voll.2, v.a. letture 48 e 84 v.lettura 48.

(78) 31 mag. - 6 giu. Renan, Morale, vol.1, v.a. lettura 21 v.lettura 21

(79) 6 giu. - 16 lug.

Saint Beuve, Chateaubriand, voll.2

C.A.Sainte-Beuve, *Chateaubriand et son groupe littéraire sous l'Empire*. Nouvelle édition revue, corrigée et augmentée de notes par l'Auteur, I-II, Paris, Calmann-Lévy, 1872, (132.69).

(80) 21 lug. - 27 lug.

Platone, Dialogni, 3°, vol. 1, v.a. lettura 81

Platone, *Dialogni, III, Protagora e i sofisti. Protagora. Dialogo di Platone tradotto da Ruggiero Bonghi*, 2.a edizione corretta e accresciuta, Torino-Roma-Firenze, Bocca, 1882, (143.113).

(81) 6 sett. - 10 feb. 1907

Platone, Dialoghi, 3°, vol. 1, v.a. lettura 80

v. lettura 80

(82) 30 sett. - 6 nov.

Renan, Feuille, vol. 1

E.Renan, Feuilles détachées faisant suite aux souvenirs d'enfance et de jeunesse, Paris, Calmann-Lévy, 1892, (85.45).

(83) 6 ott. - 6 nov.

Renan, Marc-Aurèle, vol.1, v.a. lettura 24

v. lettura 24

(84) 15 nov. - 8 ott.

Aristofane, Comédies, vol.1, v.a. letture 48 e 77

v.lettura 48

1907

(85) 19 gen. - 24 gen.

Ferrero, Roma, 1°, vol.1

G.Ferrero, *Grandezza e decadenza di Roma*, Milano, Treves, 1902, (smarrito da un lettore nel 1942).

(86) 5 feb. - 18 feb.

Tierry, Récits, vol.1

A.Thierry, Récits de l'histoire romaine au V. e siècle. Derniers temps de l'Empire de l'Occident, Paris, Didier, 1867, (134.59).

(87) 5 apr. - 14 lug.

Virgilio, op. 4°, vol.1

P. Virgilii Maronis, Opera ex recensione Chr. Gott. Heine. Recentionibus Wynderlichii et Ruhkopfii curis illustrata, IV, Torino, Pomba, 1832, (89.33).

(88) 13 apr. - 14 lug.

Caesaris, Opera, vol. 1

C.G. Cesare, I Commentari della guerra gallica e della guerra civile volgarizzati da Francesco Baldelli con appunti biografici e critici di Lodovico Corio, Milano, Sonzogno, 1886, (143.91).

(89) 14 lug. - 5 sett.

Muller, Lett. greca, voll. 2

C.O.Muller, Storia della letteratura greca. Prima traduzione italiana dall'originale tedesco preceduta da un proemio sulle condizioni della filologia e sulla vita e le opere dell'autore per Giuseppe Miller ed Eugenio Ferrai, I-II, Firenze, Le Monnier, 1858-1859, (68.36).

(90) 14 lug. - 19 ag.

Aristofane, Rane, vol.1

Non essendo indicata la collocazione, sono possibili i seguenti:

V.Alfieri, *Le opere postume, XXII* (contiene: *Le rane*, di Aristofane, Brescia, Bettoni, 1810, (108.62.13).

Aristofane, *Le rane*. Tradotte in versi da Augusto Franchetti, con introduzione e note di Domenico Comparetti, Città di Castello, Lapi, 1886, (140.112).

(91) 4 sett. - 12 nov.

Curtius, St. greca, voll. 3

E.Curtius, *Storia greca*. Prima traduzione italiana fatta sulla 4.a edizione originale tedesca da Giuseppe Müller e Gaetano Oliva. Corredata di nuove aggiunte dall'autore, I-III, Roma-Torino-Firenze, Loescher, 1877-1884, (104.61).

1908

(92) 15 apr. - 2 mag.

Rev. des deux mondes, 1876, voll. 6

"Revue des deux mondes", Paris, XIII-XIV vol., III. e période, XLVI année, janviermars 1876, (Op. in c.118).

(93) 8 nov. - 15 dic.

Pascoli, La canzone del Carroccio, vol. 1 (ingr. 8030)

G.Pascoli, La canzone del Carroccio, Bologna, Zanichelli, 1908, (A. 10.187).

(94) 19 dic. - 17 apr. 1909

Venturi, Storia dell'arte, vol. VI, vol.1

A. Venturi, *Storia dell'arte, VI, La scultura del Quattrocento*, Milano, Hoepli, 1908, (Op. in c.485).

1909

(95) 5 mar. 17 gen. 1910

Le Roman des Buvards, vol.1 (114.62) v.a. letture 52 e 75 v.lettura 52

(96) 13 mar. - 12 mag.

Carducci, Opere, vol.XX; vol.1

G.Carducci, Cavalleria e Umanesimo, Bologna, Zanichelli, 1909, (A.10.105).

(97) 11 mag. - 17 gen. 1910

Panzini, L'evoluzione di Carducci, vol.1 (145.016)

A.Panzini, L'evoluzione di Giosuè Carducci, Milano, Galli, 1894.

(98) 23 mag. - 18 giu.

Ardigò, Opere filosofiche, Vol. I, IV, voll. 2

R.Ardigò, Opere filosofiche, I, IV, Mantova, Colli, 1882, (A.14,1).

(99) 31 mag. - 5 ott.

Carducci, Archeologia, v.18°, vol.1

G.Carducci, Archeologia poetica, Bologna, Zanichelli, 1908, (A.10.103).

(100) 25 sett. - 5 ott.

Pascoli, Nuovi poemetti, vol.1 (ingr. 8122)

G.Pascoli, Nuovi Poemetti, Bologna, Zanichelli, 1909, (A.10.207).

1913

(101) 29 lug. -

Neera, Teresa, vol.1

fuori uso.

(102) 29 lug. -

Iolanda, Tre Marie, vol.1

fuori uso.

(103) 13 nov. - 14 gen. 1914

France, Rotisserie, vol.1

A.France, La rôtisserie de la reine Pédauque, Paris, Calmann-Lévy, s.d., (A.13.64).

(104) 13 nov. - 14 gen. 1914

Verlaine, Oeuvres I

P. Verlaine, Oeuvres complètes, I, Paris, Messaein, 1911, (A.13.98, mancante).

1915

(105) 9 lug. - 16 lug.

Platone, Dialoghi, vol. 2°, vol.1

Platone, *Dialoghi di Platone tradotti da Ruggiero Bonghi, II, Fedone o dell'anima*, Torino-Roma-Firenze, Bocca, 1881, (143.113).